

立法會

會議紀要

第37號

**在2013年7月17日星期三上午11時正及
2013年7月18日星期四上午9時正舉行的會議的紀要**

出席名單

出席議員及政府官員和列席秘書名單載列於會議過程正式紀錄。

提交文件

下列文件是根據《議事規則》第21(2)條的規定提交：

<u>附屬法例／文書</u>	<u>法律公告編號</u>
1. 《2013年水務設施(修訂)規例》 (於2013年7月12日刊登憲報)	121/2013
2. 《2013年圖書館指定(修訂)(第4號)令》 (於2013年7月12日刊登憲報)	122/2013

其他文件

1. 第115號 — 製衣業訓練局
2012年報
(於2013年7月11日發表)

2. 第116號 — 柏立基爵士信託基金
截至二零一三年三月三十一日止年度的
受託人基金管理報告及財務報表
(於2013年7月12日發表)
3. 議事規則委員會2012年10月至2013年7月的工作進度報告
(於2013年7月15日發表)
4. 內務委員會有關研究附屬法例及其他文書的第21/12-13號報告
(於2013年7月11日發表)
5. 《2013年信託法律(修訂)條例草案》委員會報告
(於2013年7月11日發表)
6. 《2013年除害劑(修訂)條例草案》委員會報告
(於2013年7月12日發表)
7. 食物安全及環境衛生事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月10日發表)
8. 資訊科技及廣播事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月11日發表)
9. 人力事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)
10. 發展事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)
11. 工商事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)
12. 公務員及資助機構員工事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)
13. 教育事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)
14. 房屋事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)

15. 福利事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)
16. 環境事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)
17. 交通事務委員會2012-2013年度報告
(於2013年7月12日發表)

發言

提交載列於議程內文件的議員分別向本會發言。

質詢

議員提出6項載列於議程內的口頭質詢(即第一至第六項質詢)，並由政府官員作出口頭答覆。

載列於議程內第七至第二十二項質詢的書面答覆已於席上提交。

法案

首讀及二讀

- 《2013年擄拐兒童法例(雜項修訂) 條例草案》：勞工及福利局局長
- 《2013年玩具及兒童產品安全 (修訂)條例草案》：商務及經濟發展局局長

在上述條例草案經過首讀，並按照《議事規則》第53(3)條的規定受命安排二讀後，政府官員分別動議二讀有關的條例草案。代理主席就二讀有關的條例草案分別提出待議議題，並按照《議事規則》第54(4)條的規定將之交付內務委員會處理。有關條例草案的辯論中止待續。

恢復二讀辯論、全體委員會審議階段及三讀

— 《2013年信託法律(修訂)條例草案》：財經事務及庫務局局長

恢復辯論經於2013年2月20日動議的上述條例草案二讀議案。在議員及政府官員分別發言後，代理主席把二讀條例草案的議題付諸表決，議題獲得通過。條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

本會進入全體委員會審議階段，審議條例草案。第2至26、28至35、37、38、39及41至59條納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第1、27、36及40條納入條例草案的議題經提出待議。政府官員就第1、27、36及40條動議修正案，並就修正案發言。在委員發言後，修正案的議題付諸表決，並獲得通過。經修正的第1、27、36及40條納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第36A條經過首讀。政府官員動議二讀新訂的第36A條，並就新訂的條文發言。全委會主席就二讀新訂的第36A條提出待議議題，並把議題付諸表決。議題獲得通過。新訂的第36A條經過二讀。政府官員動議本條例草案增補新訂的第36A條。條例草案增補新訂的第36A條的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。政府官員報告條例草案經修正後已通過全體委員會審議階段。根據《議事規則》第59條的規定，條例草案受命進行三讀。三讀條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。條例草案經過三讀並獲得通過。

— 《2013年除害劑(修訂)條例草案》：食物及衛生局局長

恢復辯論經於2013年2月6日動議的上述條例草案二讀議案。在議員及政府官員分別發言後，主席把二讀條例草案的議題付諸表決，議題獲得通過。條例草案經過二讀，並付委予全體委員會審議。

本會進入全體委員會審議階段，審議條例草案。第1、2、4、6、7、9、10、11、13、15、16、17、19及21至24條納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

第3、5、8、12、14、18、20、25及26條納入條例草案的議題經提出待議。政府官員就第3、5、8、12、14、18、20、25及26條動議修正案，並就修正案發言。修正案的議題付諸表決，並獲得通過。經修正的第3、5、8、12、14、18、20、25及26條納入條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

新訂的第7A及10A條經過首讀。政府官員動議二讀新訂的第7A及10A條，並就新訂的條文發言。全委會主席就二讀新訂的第7A及10A條提出待議議題，並把議題付諸表決。議題獲得通過。新訂的第7A及10A條經過二讀。政府官員動議本條例草案增補新訂的第7A及10A條。條例草案增補新訂的第7A及10A條的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

詳題納入條例草案的議題經提出待議。政府官員就詳題動議修正案，並就修正案發言。修正案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。

全體委員會隨而回復為立法會。政府官員報告條例草案經修正後已通過全體委員會審議階段。根據《議事規則》第59條的規定，條例草案受命進行三讀。三讀條例草案的議題經提出待議，付諸表決，並獲得通過。條例草案經過三讀並獲得通過。

議案

根據《釋義及通則條例》第34(2)條動議的擬議決議案

財經事務及庫務局局長動議載列於議程內3項議案的第一項。主席就第一項議案提出待議議題，並命令就3項議案進行合併辯論。在議員就議案發言後，第一項議案的議題付諸表決，並獲得通過。局長分別動議第二及第三項議案，主席並就議案提出待議議題及把議題付諸表決，議題獲得通過。

根據《公司條例》動議的擬議決議案

財經事務及庫務局局長動議載列於議程內的議案。在議員就議案發言後，主席就議案提出待議議題，並把議題付諸表決。議題獲得通過。

根據《強制性公積金計劃條例》動議的擬議決議案

財經事務及庫務局局長動議載列於議程內兩項議案的第一項。主席就第一項議案提出待議議題，並命令就兩項議案進行合併辯論。在議員就議案發言後，第一項議案的議題付諸表決，並獲得通過。局長動議第二項議案，主席並就議案提出待議議題及把議題付諸表決，議題獲得通過。

議員議案

根據《議事規則》第49E(2)條動議的議案

湯家驊議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題。議員及政府官員分別發言。根據《議事規則》第49E(9)條，議案的議題並無付諸表決。

“解散醫院管理局”的議案

(在辯論此項議案期間，會議於2013年7月17日晚上9時58分暫停，並於2013年7月18日上午9時正恢復。)

梁家騮議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 張超雄議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄1)
— 湯家驊議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 何俊仁議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄2)
— 梁家驩議員的議案	否決 (附錄3)

“跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事”的議案

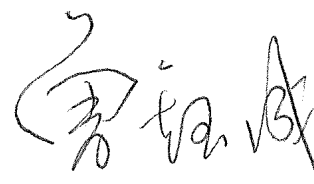
馬逢國議員動議載列於議程內的議案。主席就議案提出待議議題，並命令就議案及各項修正案進行合併辯論。在修正案動議人、議員及政府官員分別發言後，主席把下列議題付諸表決：

<u>議題付諸表決的次序</u>	<u>所作決定</u> <u>(點名表決(如有)的詳情)</u>
— 莫乃光議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄4)
— 湯家驩議員在無經預告的情況下動議議案，以便就此項議案及其修正案再進行點名表決時，縮短點名表決鐘鳴響的時間	通過
— 湯家驩議員動議載列於議程內的修正案	否決 (附錄5)
— 單仲偕議員動議載列於議程內的修正案	通過 (附錄6)
— 經修正的馬逢國議員議案	通過 (附錄7)

會期結束

本會在2013年7月18日下午4時18分休會。

立法會主席

A handwritten signature in black ink, appearing to be '曾鈺成' (Tsang Tsou-tou), written in a cursive style.

(曾鈺成)

香港
立法會會議廳

2013年8月12日

投票 VOTE: 1
 日期 DATE: 18/07/2013
 時間 TIME: 12:52:24 下午 PM

動議 MOTION: 張超雄議員對梁家騷議員的「解散醫院管理局」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY DR HON FERNANDO CHEUNG TO DR HON LEUNG KA-LAU'S MOTION ON
 "DISSOLVING THE HOSPITAL AUTHORITY"

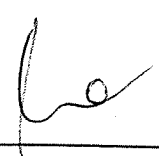
動議人 MOVED BY: 張超雄 Dr Fernando CHEUNG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	25	29	
投票 Vote	25	28	
贊成 Yes	9	16	
反對 No	11	3	
棄權 Abstain	5	9	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	棄權 ABSTAIN	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驪 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	棄權 ABSTAIN
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳恒鎮 CHAN Han-pan	棄權 ABSTAIN
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu		Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok		Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK



投票 VOTE: 2
 日期 DATE: 18/07/2013
 時間 TIME: 12:55:22 下午 PM

動議 MOTION: 何俊仁議員對梁家騮議員的「解散醫院管理局」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON ALBERT HO TO DR HON LEUNG KA-LAU'S MOTION ON "DISSOLVING THE HOSPITAL AUTHORITY"

動議人 MOVED BY: 何俊仁 Albert HO

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	29	
投票 Vote	24	28	
贊成 Yes	12	17	
反對 No	3	3	
棄權 Abstain	9	8	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	贊成 YES	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	贊成 YES	李卓人 LEE Cheuk-yan	贊成 YES
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	贊成 YES	湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	棄權 ABSTAIN
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	棄權 ABSTAIN	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家騮 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che	贊成 YES	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	贊成 YES
吳亮星 NG Leung-sing	棄權 ABSTAIN	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	贊成 YES
易志明 Frankie YICK	贊成 YES	田北辰 Michael TIEN	贊成 YES
姚思榮 YIU Si-wing	棄權 ABSTAIN	田北俊 James TIEN	
馬達國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	贊成 YES
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	贊成 YES
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳恒鏞 CHAN Han-pan	棄權 ABSTAIN
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	棄權 ABSTAIN	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	贊成 YES
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu		黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok		葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	棄權 ABSTAIN	鍾樹根 Christopher CHUNG	棄權 ABSTAIN

秘書 CLERK



投票 VOTE: 3
 日期 DATE: 18/07/2013
 時間 TIME: 12:59:44 下午 PM

動議 MOTION: 「解散醫院管理局」議案
 MOTION ON "DISSOLVING THE HOSPITAL AUTHORITY"


動議人 MOVED BY: 梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	24	29	
投票 Vote	24	28	
贊成 Yes	1	1	
反對 No	19	20	
棄權 Abstain	4	7	
結果 Result	否決 Negatived	否決 Negatived	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO	棄權 ABSTAIN	曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO	棄權 ABSTAIN	李卓人 LEE Cheuk-yan	反對 NO
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	反對 NO
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	棄權 ABSTAIN
馮檢基 Frederick FUNG	反對 NO	譚耀宗 TAM Yiu-chung	反對 NO
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE	反對 NO	湯家驊 Ronny TONG	反對 NO
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	反對 NO
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	反對 NO
黃定光 WONG Ting-kwong	反對 NO	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai	反對 NO	葉劉淑儀 Mrs Regina IP	反對 NO
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau	贊成 YES	梁家傑 Alan LEONG	反對 NO
張國柱 CHEUNG Kwok-che	反對 NO	梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	反對 NO	陳偉業 Albert CHAN	反對 NO
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	棄權 ABSTAIN
何俊賢 Steven HO	反對 NO	毛孟靜 Claudia MO	反對 NO
易志明 Frankie YICK	反對 NO	田北辰 Michael TIEN	反對 NO
姚思榮 YIU Si-wing	反對 NO	田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	反對 NO	胡志偉 WU Chi-wai	棄權 ABSTAIN
莫乃光 Charles Peter MOK	反對 NO	范國威 Gary FAN	棄權 ABSTAIN
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	反對 NO
梁繼昌 Kenneth LEUNG		陳恒鎮 CHAN Han-pan	反對 NO
郭偉強 KWOK Wai-keung	反對 NO	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	
郭榮鏗 Dennis KWOK		梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	反對 NO	麥美娟 Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	反對 NO	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	反對 NO	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	反對 NO
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	棄權 ABSTAIN
鄧家彪 TANG Ka-piu		黃碧雲 Dr Helena WONG	棄權 ABSTAIN
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok		葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	反對 NO
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	反對 NO
謝偉銓 Tony TSE	反對 NO	鍾樹根 Christopher CHUNG	反對 NO

秘書 CLERK



投票 VOTE: 4
 日期 DATE: 18/07/2013
 時間 TIME: 04:09:22 下午 PM

動議 MOTION: 莫乃光議員對馬逢國議員的「跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON CHARLES PETER MOK TO HON MA FUNG-KWOK'S MOTION ON "FOLLOWING UP THE MATTER ON MR SNOWDEN'S DISCLOSURE OF THE UNITED STATES GOVERNMENT'S HACKING INTO THE COMPUTER SYSTEMS IN HONG KONG"

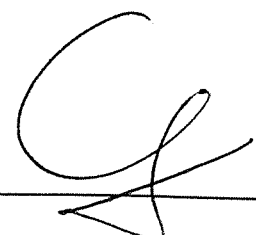
動議人 MOVED BY: 莫乃光 Charles Peter MOK

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	19	
投票 Vote	19	18	
贊成 Yes	8	10	
反對 No	3	3	
棄權 Abstain	8	5	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	反對 NO
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鑽 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	Alice MAK	反對 NO
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 5
 日期 DATE: 18/07/2013
 時間 TIME: 04:12:18 下午 PM

動議 MOTION: 湯家驊議員對馬逢國議員的「跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON RONNY TONG TO HON MA FUNG-KWOK'S MOTION ON "FOLLOWING UP THE MATTER ON MR SNOWDEN'S DISCLOSURE OF THE UNITED STATES GOVERNMENT'S HACKING INTO THE COMPUTER SYSTEMS IN HONG KONG"

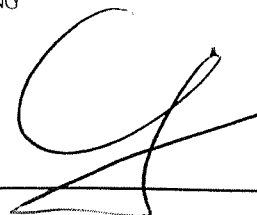
動議人 MOVED BY: 湯家驊 Ronny TONG

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	19	18	
投票 Vote	19	17	
贊成 Yes	7	10	
反對 No	4	1	
棄權 Abstain	8	6	
結果 Result	否決 Negatived	通過 Passed	否決 Negatived

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	反對 NO	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Stary LEE		黃國健 WONG Kwok-kin	反對 NO
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	棄權 ABSTAIN
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	反對 NO	陳志全 CHAN Chi-chuen	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鎮 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung		陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	反對 NO	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 6
 日期 DATE: 18/07/2013
 時間 TIME: 04:14:23 下午 PM

動議 MOTION: 單仲偕議員對馬逢國議員的「跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事」議案作出的修正案
 AMENDMENT BY HON SIN CHUNG-KAI TO HON MA FUNG-KWOK'S MOTION ON "FOLLOWING UP THE MATTER ON MR SNOWDEN'S DISCLOSURE OF THE UNITED STATES GOVERNMENT'S HACKING INTO THE COMPUTER SYSTEMS IN HONG KONG"

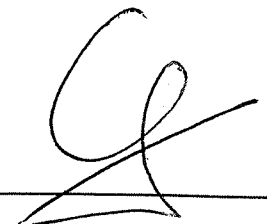
動議人 MOVED BY: 單仲偕 SIN Chung-kai

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	18	
投票 Vote	21	17	
贊成 Yes	11	12	
反對 No	1	0	
棄權 Abstain	9	5	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	棄權 ABSTAIN
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	棄權 ABSTAIN
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	棄權 ABSTAIN	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE	棄權 ABSTAIN	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	棄權 ABSTAIN
陳健波 CHAN Kin-por	棄權 ABSTAIN	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驩 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	棄權 ABSTAIN	陳偉業 Albert CHAN	
吳亮星 NG Leung-sing	反對 NO	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	棄權 ABSTAIN	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	棄權 ABSTAIN	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鎮 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	棄權 ABSTAIN	Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	棄權 ABSTAIN	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	棄權 ABSTAIN	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	棄權 ABSTAIN
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	棄權 ABSTAIN
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK



投票 VOTE: 7
日期 DATE: 18/07/2013
時間 TIME: 04:17:54 下午 PM

動議 MOTION: 馬逢國議員動議，經莫乃光議員／湯家驊議員／單仲偕議員修正的「跟進斯諾登先生披露美國政府入侵本港電腦系統一事」議案
MOTION MOVED BY HON MA FUNG-KWOK ON "FOLLOWING UP THE MATTER ON MR SNOWDEN'S DISCLOSURE OF THE UNITED STATES GOVERNMENT'S HACKING INTO THE COMPUTER SYSTEMS IN HONG KONG" AS AMENDED BY HON CHARLES PETER MOK / HON RONNY TONG / HON SIN CHUNG-KAI

動議人 MOVED BY: 馬逢國 MA Fung-kwok

	功能團體 Functional Constituencies	地方選區 Geographical Constituencies	最後結果 Final Result
出席 Present	21	19	
投票 Vote	21	18	
贊成 Yes	21	18	
反對 No	0	0	
棄權 Abstain	0	0	
結果 Result	通過 Passed	通過 Passed	通過 Passed

個別表決如下 THE INDIVIDUAL VOTES WERE AS FOLLOWS:

議員 MEMBER	投票 VOTE	議員 MEMBER	投票 VOTE
功能團體 Functional Constituencies		地方選區 Geographical Constituencies	
何俊仁 Albert HO		曾鈺成 TSANG Yok-sing	出席 PRESENT
涂謹申 James TO		李卓人 LEE Cheuk-yan	
劉皇發 Dr LAU Wong-fat		陳鑑林 CHAN Kam-lam	贊成 YES
石禮謙 Abraham SHEK		梁耀忠 LEUNG Yiu-chung	
張宇人 Tommy CHEUNG	贊成 YES	劉慧卿 Emily LAU	贊成 YES
馮檢基 Frederick FUNG	贊成 YES	譚耀宗 TAM Yiu-chung	贊成 YES
方剛 Vincent FANG		王國興 WONG Kwok-hing	贊成 YES
李國麟 Dr Joseph LEE		湯家驊 Ronny TONG	贊成 YES
林健鋒 Jeffrey LAM		何秀蘭 Cyd HO	贊成 YES
梁君彥 Andrew LEUNG		陳克勤 CHAN Hak-kan	
黃定光 WONG Ting-kwong	贊成 YES	梁美芬 Dr Priscilla LEUNG	
李慧琼 Starry LEE	贊成 YES	黃國健 WONG Kwok-kin	贊成 YES
林大輝 Dr LAM Tai-fai		葉劉淑儀 Mrs Regina IP	贊成 YES
陳健波 CHAN Kin-por	贊成 YES	謝偉俊 Paul TSE	贊成 YES
梁家驊 Dr LEUNG Ka-lau		梁家傑 Alan LEONG	贊成 YES
張國柱 CHEUNG Kwok-che		梁國雄 LEUNG Kwok-hung	贊成 YES
葉國謙 IP Kwok-him	贊成 YES	陳偉業 Albert CHAN	
吳亮星 NG Leung-sing	贊成 YES	黃毓民 WONG Yuk-man	贊成 YES
何俊賢 Steven HO	贊成 YES	毛孟靜 Claudia MO	
易志明 Frankie YICK		田北辰 Michael TIEN	
姚思榮 YIU Si-wing		田北俊 James TIEN	
馬逢國 MA Fung-kwok	贊成 YES	胡志偉 WU Chi-wai	贊成 YES
莫乃光 Charles Peter MOK	贊成 YES	范國威 Gary FAN	
陳婉嫻 CHAN Yuen-han	贊成 YES	陳志全 CHAN Chi-chuen	
梁繼昌 Kenneth LEUNG	贊成 YES	陳恒鑊 CHAN Han-pan	
郭偉強 KWOK Wai-keung	贊成 YES	陳家洛 Dr Kenneth CHAN	贊成 YES
郭榮鏗 Dennis KWOK	贊成 YES	梁志祥 LEUNG Che-cheung	
張華峰 Christopher CHEUNG	贊成 YES	麥美娟 Alice MAK	
葉建源 IP Kin-yuen	贊成 YES	郭家麒 Dr KWOK Ka-ki	
廖長江 Martin LIAO	贊成 YES	張超雄 Dr Fernando CHEUNG	
潘兆平 POON Siu-ping	贊成 YES	單仲偕 SIN Chung-kai	贊成 YES
鄧家彪 TANG Ka-piu	贊成 YES	黃碧雲 Dr Helena WONG	贊成 YES
盧偉國 Ir Dr LO Wai-kwok	贊成 YES	葛珮帆 Dr Elizabeth QUAT	贊成 YES
鍾國斌 CHUNG Kwok-pan		蔣麗芸 Dr CHIANG Lai-wan	贊成 YES
謝偉銓 Tony TSE	贊成 YES	鍾樹根 Christopher CHUNG	

秘書 CLERK

